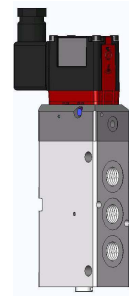


S9 1/4"-*

3/2, 5/2, 5/3 Wegeventil mit Gewindeanschluss und PIEZO-Pilotventil
Baureihe S9 1/4"

3/2, 5/2, 5/3 way valve with screw thread and PIEZO-pilotvalve
Series S9 1/4"



NW 8

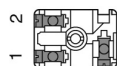
- Robuste Bauweise
- Eigenerwärmungsfrei
- Kompatibel zu Ansteuerbaugruppen
- rugged design
- free of self heating
- compatibility to interface moduls

Funktionsbeschreibung	Description		3/2, 5/2, 5/3 Wegeventil mit Gewindeanschluss, Schieberventil mit Piezo-Pilotventil, Normal geschlossen (NG)	3/2, 5/2, 5/3 way poppet valve with thread connection, spool-valve with Piezo-pilot valve, Normally closed (NC)
Allgemeines	Characteristics			
Befestigungsart	Mounting		2 Schrauben M6	2 screws M6
Anschlussgröße	Port size	mm	8	
Gewinde	Thread		G1/4" – 11mm tief / depth	
Gewicht	Weight (mass)	kg	Siehe Abmessungen	See dimensions
Einbaulage	Installation		beliebig	In any position
Medium:	Medium:		Druckluft - Taupunkt 10K unter Umgebungstemperatur - nach ISO8573-1, Kl.3	Compressed air - dewpoint 10K under ambient temperature - ISO8573-1, Kl. 3
Lagertemperatur	Storage temperature	°C	-40...+80	
Umgebungstemperatur	Ambient temperature	°C	-10...+60 -25...+60 Steuerdruck / pilot air pressure ≥ 5,5 bar	
Mediumstemperatur	Medium temperature	°C	-10...+60	
Material	Material		Aluminium, Aluminium mit Teflonbeschichtung, Messing, Federstahl, Kunststoff, Elastomer, NBR, ARCAP	anodized aluminium, aluminium teflon coated, brass, spring steel, plastic, elastomer, NBR, ARCAP
Schutzart	Protection class		IP 65, DIN EN 60529/A1:2000	
Verhalten bei Stromausfall	Properties power loss		monostabil = Anschluss 4 entlüftend bistabil = jeweilige Position haltend	Continual signal = port 4 exhaust impulse signal = keep present pos.
Zulassung gem. EU Baumusterprüfbescheinigung	Approval acc. to EU Type test certificate			
Kategorie, Zündartschutz	Category, type of protection		Gas: II 2G Ex ia IIC T4/T5/T6 Ga Mechanisch S9: II 2G Ex h IIC T6/T5 Gb -10°C ≤ T _a ≤ +40°C/+60°C	Gas: II 2G Ex ia IIC T4/T5/T6 Ga Mechanical S9: II 2 G Ex h IIC T6/T5 Gb -10°C ≤ T _a ≤ +40°C/+60°C

piezo fluid

ARA
PNEUMATIK
53-012 Wrocław tel. 71 364 72 82
ul. Wyścigowa 38 ara@arapneumatik.pl
www.arapneumatik.pl



Pneumatische Kenngrößen	Pneumatic characteristics							
Nenndruck	Nominal pressure	p ₁	bar	6				
Betrieb mit interner Steuerluft Arbeitsdruckbereich	Operate with internal pilot air Operating pressure	p ₁	bar	2,5 ... 8,0				
Betrieb mit externer Steuerluft Steuerdruckbereich bei P ₁ < 2,5 bar bei P ₁ 2,5 ...8,0 bar	Operate with external pilot air Pilot air pressure with P ₁ < 2,5 bar with P ₁ 2,5 ... 8,0 bar	P _{st} P _{st}		> 2,5 (P _{st} ≥ P ₁)				
Arbeitsdruckbereich		P ₁	bar	0 ...8.0				
Nenndurchfluss (6 →5bar)	Nominal flow (6 →5bar)	Q _N	l/min	1300 5/3: 1000				
Elektrische Kenngrößen	Electric characteristics							
Rel. Einschaltdauer	Duty cycle	%		100 bei maximal 6000 h Dauerbetrieb			100 within maximal duty time of 6000 h permanent operation	
Elektroniktyp	Electronic type			PT63	PM64	PN61	PN65	PT67
Nennspannung	Nominal voltage	V DC		9	16	30	30	9
Ansteuerspannung	Switching voltage	U _{ein}	V DC	5,5...9	6...16	7...30	11...30	4,5...9
		U _{aus}	V DC	1	1	1	1	1
Haltestrom	On current	I _{ein}	mA	1...19	1,7...23	2...19	2...6,6	1...19
		I _{aus}	mA	0,05	0,1	0,22	0,1	0,05
Leistungsaufnahme	Power consumption	P _{Nmin}	mW	5,5	10	14	22	4,5
		P _{Nmax}	mW	171	368	571	198	171
Sicherheitstechn. Daten gem. EG-Baumuster-Prüfbescheinigung			Safety data according to EU type test certificate					
Spannung	Voltage	U _i	V DC	9	16	30	30	9
Strom	Current	I _i	mA	nicht relevant / not relevant ¹⁾				
Äußere Kapazität	External capacitance	C _i	nF	12	12	12	12	12
Äußere Induktivität	External inductance	L _i	nH	vernachlässigbar / negligible				
Anschluss	Connector			Gerätestecker Industriebauform B; elektrische Kontaktierung 1=GND; 2=Signal			Plug connector to industrial form B; electrical connections 1=GND; 2=signal	
				Klemmen/Anschlussblock  GSD-22				

Formel zur Berechnung der Stromaufnahme			Formula to calculate the electric current		
PT63	PM64	PN61	PN65	PN67	
I = (U _x 5.14) – 27.27	I = (U _x 2.13) – 11.08	I = (U _x 0.74) – 3.17	I = (U _x 0.245) – 0.75	I = (U _x 4) – 17	

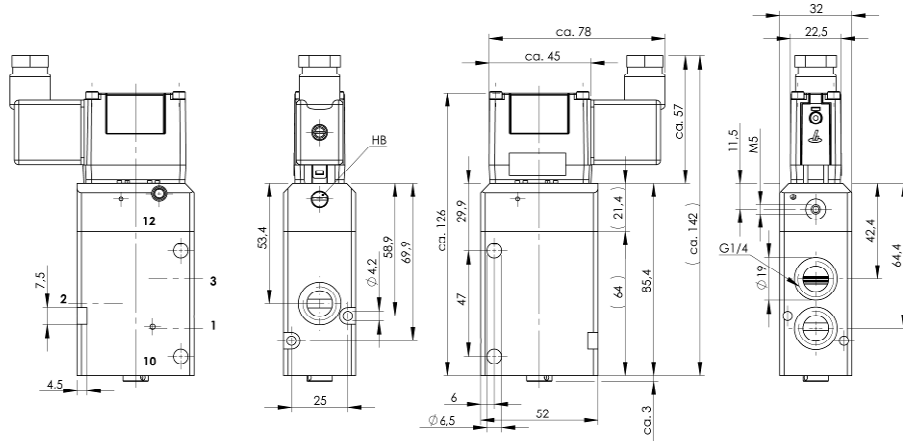
¹⁾ Interne Begrenzung des Eingangsstroms I_i / Internal limitation of input current I_i

Für Auslegung des eigensicheren Stromkreises kann für I_i ein Wert > I_o verwendet werden

For calculation of intrinsically safe circuit can be used a value > I_o for I_i

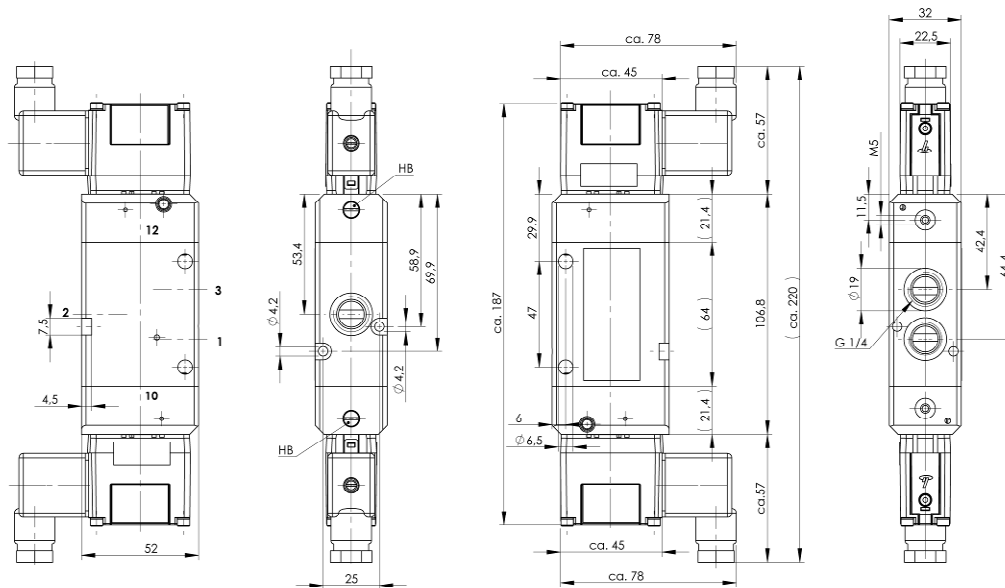
Dimensions

PS13952-xx6A-00 / S9 385SRF-1/4-*



Gewicht/ Mass: 0,460 kg

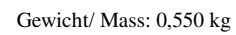
PS13953-xx6A-00 / S9 385S-1/4-*



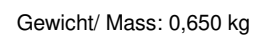
Gewicht/ Mass: 0,600 kg

Dimensions

PS13956-xx6A-00 / S9 585SRF-1/4-*



PS13957-xx6A-00 / S9 585S-1/4-*



PS13980-xx6A-00 / S9 585RFG-1/4-*

PS13982-xx6A-00 / S9 585RFE-1/4-*

PS13984-xx6A-00 / S9 585RFB-1/4-*



Zubehör/ Accessory

Bezeichnung		Bestellnummer
Description		Order number
Ersatzstecker	Connector for replacement	KY9393
Stecker mit LED nicht für den Ex-Bereich	Connector with LED not for hazard area	Auf Anfrage/ On request only

S9 1/4"-*

Bestellnummernschlüssel S9 *85***-1/4-P*6*

ID-Nr.:	PS	1	3	9	1		-	2		6	A	-	0	0
z.B.:	PS	1	3	9	5	1	-	6	3	6	A	-	0	0

1

Ventiltyp

50 = 3/2 monostabil / S9 385RF-1/4-*

51 = 3/2 bistabil / S9 385-1/4-*

52 = 3/2 monostabil mit ext. Steuerluft / S9 385SRF-1/4-*

53 = 3/2 bistabil mit ext. Steuerluft / S9 385S-1/4-*

54 = 5/2 monostabil / S9 585RF-1/4-*

55 = 5/2 bistabil / S9 585-1/4-*

56 = 5/2 monostabil mit ext. Steuerluft / S9 585SRF-1/4-*

57 = 5/2 bistabil mit ext. Steuerluft / S9 585S-1/4-*

80 = 5/3 Mittelstellung geschlossen / S9 585RFG-1/4-*

82 = 5/3 Mittelstellung entlüftet / S9 585RFE-1/4-*

84 = 5/3 Mittelstellung belüftend / S9 585RFB-1/4-*

2

Elektronikvariante

61 = PN61

63 = PT63

64 = PM64

65 = PN65

67 = PT67

Order code S9 *85***-1/4-P*6*

ID-Nr.:	PS	1	3	9	1		-	2		6	A	-	0	0
e.g.:	PS	1	3	9	5	1	-	6	3	6	A	-	0	0

1

Valve type

50 = 3/2 continual signal / S9 385RF-1/4-*

51 = 3/2 impulse signal / S9 385-1/4-*

52 = 3/2 continual signal with ext. pilot pressure / S9 385SRF-1/4-*

53 = 3/2 impulse signal with ext. pilot pressure / S9 385S-1/4-*

54 = 5/2 continual signal / S9 585RF-1/4-*

55 = 5/2 impulse signal / S9 585-1/4-*

56 = 5/2 continual signal with ext. pilot pressure / S9 585SRF-1/4-*

57 = 5/2 impulse signal with ext. pilot pressure / S9 585S-1/4-*

80 = 5/3 middle position closed / S9 585RFG-1/4-*

82 = 5/3 middle position exhausted / S9 585RFE-1/4-*

84 = 5/3 middle position vented / S9 585RFB-1/4-*

2

Electronic type

61 = PN61

63 = PT63

64 = PM64

65 = PN65

67 = PT67

piezo fluid

ARA

PNEUMATIK

53-012 Wrocław tel. 71 364 72 82
ul. Wyścigowa 38 ara@arapneumatik.pl
www.arapneumatik.pl

